

# Славное 10-летие Китайской Народной Республики



Плакат художника В. Каленского (Государственное издательство изобразительного искусства).

Фотохроника ТАСС.

## КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

город Лоян

Первый тракторный завод.

Секретарю парткома и директору завода,  
председателю завкома профсоюза,  
секретарю комсомольской организации.

От лица коллектива алтайских тракторостроителей горячо поздравляем вас и весь коллектив завода с великолепным праздником — 10-летием Китайской Народной Республики.

Крепкие узы нерушимой дружбы и любви связывают нас с великим китайским народом, успешно строящим социализм.

Мы рады вашим замечательным успехам во всех отраслях народного хозяйства.

От всей души, от всего сердца желаем вам больших успехов в строительстве социализма.

Пусть крепнет наша нерушимая дружба!

Директор Алтайского тракторного завода В. ПОЛЯКОВ.

Секретарь парткома Н. КУДРЯВЦЕВ.

Председатель завкома профсоюза А. ВОЛОБОЕВ.

Секретарь комитета комсомола Г. НАЗАРОВ.

30 сентября 1959 года, г. Рубцовск, АТЗ.

## Дружба растет и крепнет

Крепкие узы дружбы связывают навечно алтайских тракторостроителей с трудящимися Китайской Народной Республики. Родилась эта дружба в те дни, когда впервые на полях Китая появились тракторы ДТ-54 марки «АТЗ», посланные тракторостроителями Алтая братскому китайскому народу в знак бескорыстной помощи.

По душе пришли трудолюбивым китайским крестьянам мощные тракторы. Они с первых дней по достоинству оценили нашу технику, прислав в адрес завода письмо, полное слов искренней благодарности тем, кто создает такие прекрасные машины...

Это было несколько лет назад. А сегодня сотни тракторов с маркой нашего родного завода пашут земли китайских сельскохозяйственных производственных кооперативов, поднимают целину и залежь во вновь организованных госхозах.

Правительство Китайской На-

родной Республики высоко оценило помощь Михаила Кондратьевича Тарапака в деле освоения производства отечественных китайских тракторов, наградив его памятной медалью «Китайско-советская дружба». Дирекция и партийный комитет Первого китайского тракторного завода от имени коллектива завода наградили тов. Тарапака Благодарственной грамотой.

В марте нынешнего года для оказания помощи китайским механизаторам в деле освоения эксплуатации трелевочных тракторов с нашего завода были направлены инженер отдела главного конструктора Константин Владимирович Осколков и работник отдела технического контроля завода Виктор Петрович Иванов. Под руководством наших специалистов в одном из лесных хозяйств района Хингана были организованы курсы трактористов-водителей тракторов ДТ-60. Инжене-

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

## «Трудовой Трактор»

ОРГАН ПАРТКОМА, ДИРЕКЦИИ И ЗК ПРОФСОЮЗА АЛТАЙСКОГО ТРАКТОРНОГО ЗАВОДА ИМЕНИ М. И. КАЛИНИНА

17-й год издания  
№ 114 (2096)

Четверг, 1 октября 1959 г.

Цена  
10 коп.

## Торжественное заседание в Пекине

ПЕКИН, 28 сентября. В новом зале заседаний Всекитайского собрания народных представителей открылось торжественное заседание, посвященное 10-й годовщине образования Китайской Народной Республики.

В президиуме заседания Председатель ЦК КПК Мао Цзэ-дун, Председатель КНР Лю Шао-ци, заместители Председателя КНР Сун Чин-ли и Дун Би-у, Председатель Постоянного Комитета Всекитайского собрания народных представителей Чжу Да, премьер Государственного Совета Чжоу Энь-лай и другие руководящие деятели партии и правительства Китая, а также главы партийно-правительственных делегаций социалистических стран и других гостей.

Торжественное заседание открыло Председатель КНР Лю Шао-ци. Обращаясь к собравшимся, тов. Лю Шао-ци в своей речи горячо приветствовал членов советской партийно-правительственной делегации и других представителей братских партий и всех друзей КНР, прибывших из различных стран земного шара.

Он говорил о выдающихся победах китайского народа в демократической революции и в социалистическом строительстве. В заключение тов. Лю Шао-ци провозгласил здравицу в честь великого единства народов Китая и всего мира, в честь Китайской Народной Республики.

Звучит Государственный гимн Китайской Народной Республики. С вступительной речью на заседании выступил Председатель КНР тов. Лю Шао-ци.

Как уже сообщалось, 28 сентября в Пекине открылось торжественное заседание, посвященное 10-й годовщине провозглашения Китайской Народной Республики. Бурными аплодисментами встретили присутствующие появление в президиуме тов. Мао Цзэ-дуну от имени демократических партий Китая, Народного политического консультативного совета Китая, беспартийных демократических деятелей, Всекитайской ассоциации промышленников и торговцев обра-

## Прибытие советской партийно-правительственной делегации в Пекин

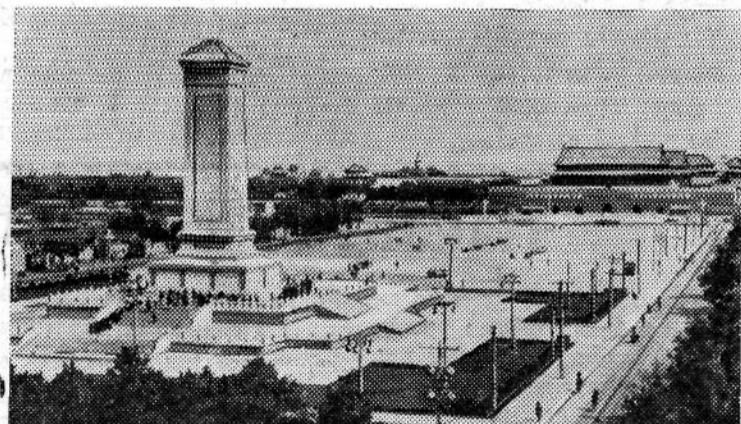
ПЕКИН, 28 сентября. (ТАСС). В Пекин на празднование десятилетия Китайской Народной Республики по приглашению Председателя ЦК КПСС товарища Мао Цзэ-дун, Председателя Китайской Народной Республики Лю Шао-ци, Председателя Постоянного Комитета ВСНП Чжу Да и премьера Государственного Совета КНР Чжоу Энь-лай прибыла партийно-правительственная делегация СССР во главе с членом Президиума ЦК КПСС, Секретарем ЦК КПСС М. А. Сусловым.

На аэродроме Советскую партийно-правительственную делегацию встречали заместитель Председателя ЦК КПК, премьер Государственного Совета КНР Чжоу Энь-лай, заместитель Председателя ЦК КПК, Председатель Постоянного Комитета ВСНП Чжу Да, заместитель Председателя Китайской Народной Республики Сун Чин-ли и другие руководители ЦК КПК и правительства КНР.

тился Председатель революционного комитета гоминдана Ли-Дзи-шэн. Он вручил приветственный адрес товарищу Мао Цзэ-дуну.

В зале вновь вспыхивают горячие аплодисменты, когда слово предоставляется члену Центрального Комитета КПСС, Секретарю ЦК КПСС М. А. Суслову. Выступление тов. М. А. Суслова неоднократно прерывалось бурными, продолжительными аплодисментами. После речи тов. М. А. Суслова с приветствиями к китайскому народу обратились представители коммунистических и рабочих партий различных стран мира.

(ТАСС).



Пекин. Площадь Танъянъминь. Слева на переднем плане — памятник народным героям.  
Фото агентства Синьхуа.

ры тт. Осколков и Иванов обучили группу китайских рабочих

правилам вождения и эксплуатации трелевочного трактора ТДТ-60.

Полтора месяца назад в адрес завода из Китая прибыло письмо от генерального директора «Трансмашинимпорт» тов. Чжань Гуо-ду, который от имени китайских механизаторов лесного хозяйства выразил благодарность Константину Владимировичу Осколкову и Виктору Петровичу Иванову за их бескорыстную

помощь в овладении новой техникой.

Письма из Китая, адресованные коллективу тракторостроителей Алтая, и наши ответные письма китайским товарищам являются ярким подтверждением большой дружбы между советским и китайским народами. Она помогает нам уверенно продолжать свое победное шествие к коммунизму, а китайскому народу, который 1 октября отмечает 10-ю годовщину провозглашения народной Республики, строить социализм. Эта дружба укрепляет мир.

## В ПАРТКОМЕ ЗАВОДА

## Смелой инициативе — широкую поддержку

Решения июньского Пленума ЦК КПСС рождают смелые замыслы новаторов производства на нашем заводе, которые под руководством партийных организацийдвигают вперед дело технического прогресса. Широкую поддержку находят инициаторы комплексной автоматизации и механизации производственных процессов в автоматном цехе. Недавно городской комитет партии одобрил замечательный почин механика тракторосборочного цеха тов. Фиша, который в содружестве с другими работниками технических служб цеха осуществляет перевод оборудования, подлежащего капитальному ремонту, на автоматический и полуавтоматический циклы работы.

Особую ценность в настоящее время представляют новшества, способствующие значительному снижению трудоемкости, полной ликвидации затрат ручного труда, улучшению качества и снижению себестоимости.

29 сентября на расширенном заседании парткома заслушивался вопрос об инициативе руководства тракторосборочного цеха № 2, начавшего внедрение сварки узлов и деталей трактора ТДТ-60 в среде углекислого газа и методом трения.

О своих замыслах, о первых опытах и преимуществах нового метода сварки рассказал присутствующим на заседании партийного комитета начальник тракторосборочного цеха № 2 Петр Васильевич Иванов.

В отличие от пропашного ДТ-54 узлы и многие детали трелевочного трактора имеют сварные швы и крепятся в основном надежной сваркой. Только на одной раме трелевочного трактора сваривается около 72 погонных метров шва. Такой объем работы только по этому узлу посажен 2—3 сварщикам дуговой сварки. Для выполнения имеющейся программы при двухсменной работе цеху потребуется ежесуточно 50—55 электросварщиков.

Тов. Иванов подробно рассказал о том, какие трудности создаются при выполнении сварочных работ дуговой сваркой.

Для выполнения этих операций требуются высококвалифицированные сварщики, имеющие хорошую теоретическую подготовку и навыки в работе, — говорит тов. Иванов. — С учетом роста программы мы вынуждены будем систематически обучать сварочную делу до 20 человек.

Ручная дуговая сварка приводит к большим потерям ценного материала — электродов, которых попадает в отходы до 25—30 процентов. Кроме того, качество свариваемых узлов зависит от опыта сварщика.

Технические службы тракторосборочного цеха № 2 совместно с другими службами завода предполагают большую работу по внедрению автоматической и полуавтоматической сварки. По сравнению с ручной дуговой сваркой автоматический и полуавтоматический методы сварки являются прогрессивными, однако уже сейчас они не удовлетворяют полностью технические требования.

Здесь расходитесь в большом количестве дорогостоящий флюс, загрязняются рабочие места, большая загазованность требует значительных затрат на изготовление вытяжной вентиляции.

Большую помощь тракторосборочному цеху № 2 в деле внедрения сварки в среде углекислого газа и методом трения оказывают работники Алтайского научно-исследовательского технологического института машиностроения, центральной заводской лаборатории. Проведенные опыты показали хорошие результаты и обещают заводу большую выгоду.

Партийный комитет одобрил ценную инициативу тракторосборщиков и призвал партийные организации, руководителей других цехов и отделов оказывать всестороннюю помощь инициаторам ценного начинания на заводе.

Переход на новый метод сварки узлов и деталей трактораечен еще и тем, что он не требует особых капитальных затрат на изготовление нестандартного оборудования.

Силами наших энергетиков, работников центральной заводской лаборатории, отдела механизации

и автоматизации, с помощью работников АНТИМА нужно уже в текущем году осуществить замыслы тракторосборщиков, оказать им полезную помощь в освоении сварки в среде углекислого газа и методом трения. Это даст возможность улучшить качество сварки, повысит прочность трелевочных машин, обеспечит поток в линии обработки целого ряда деталей трелевочного трактора.

Чтобы намеченная задача была успешно решена, партийный комитет завода обязал цеховые партийные организации возглавить в своих коллективах борьбу за технический прогресс, осуществлять строгий партийный контроль за хозяйственной деятельностью администрации.

## Всегда впереди

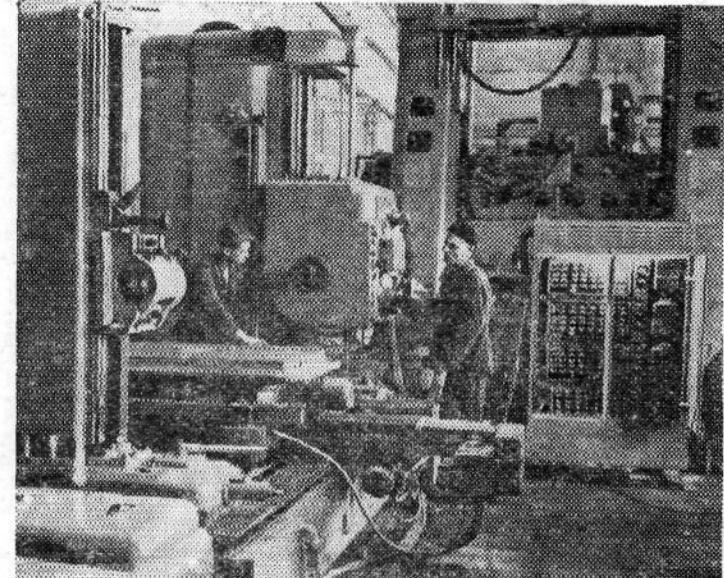
Идя навстречу знаменательной дате — 42-й годовщине Великого Октября, передовые рабочие инструментально-производственного корпуса изо дня в день наращивают темпы в труде, стараются перевыполнять сменные нормы.

Хороший пример показывают кадровые рабочие слесарь Федор Першин, фрезеровщик Артур Лунгин, слесари по ремонту оборудования Сергей Варсанский, Леонид Судник, Рудольф Бартули, токарь Николай Дубровин и многие другие. Они всегда впереди. 200—250 процентов — таков показатель их выработки.

Замечательных результатов добиваются в эти дни рабочие штамповочного участка: слесарь Василий Литвиненко и строгальщик Семен Дружков. Выдавая по три нормы в смену, они оба уделяют большое внимание молодым рабочим, словом и делом помогают им, добиваясь, чтобы каждый перевыполнял задания.

Передовому слесарю тов. Литвиненко присвоено звание «Лучший рабочий города». Тов. Дружков — активный рационализатор. Передовики производства стремятся работать еще лучше, чтобы внести достойный вклад в дело строительства коммунизма.

В. ГАВРИЛОВА.



Ленинград. На заводе имени Свердлова закончена сборка промышленного образца расточного станка модели 262.ПР.И с программным управлением. Он предназначен для обработки редукторов и коробок скоростей различных машин. Экспериментальный образец станка демонстрировался на Всемирной выставке в Брюсселе и завоевал высшую награду «Гран-при».

Новая модель более совершенна. Объем программы увеличен в 4—5 раз. Это значит, что станок может расточить 40—50 различных отверстий вместо прежних 10. Расширена возможность для контурного фрезерования. Новая машина способна обрабатывать отверстия в крупных изделиях с точностью до 0,01 миллиметра. Причем она может в зависимости от потребности действовать резцом, фрезой, сверлом, зенкером.

На снимке: слесари-сборщики В. И. Комовников (справа) и А. С. Алимпиев настраивают новый станок.

Фото И. Баранова. Фотохроника ТАСС.

## Счет времени — секунды

Дать высокую выработку при участии, что по норме один калильщик должен произвести термическую закалку 4.200 деталей, то 140 процентов составит 5800 трактов. Нагнуться, поднять, уложить такое количество деталей, контролировать температуру в печи, беречь каждую секунду времени — все это в общей сложности нелегкий труд. Однако Михаил Петрович в соревновании ежедневно выходит победителем.

Что главное в работе мастера своего дела? Расчет. Ни одного лишнего движения, ни одной секунды простоя. За счет умелой организации труда, четкости каждого движения он экономно расходует силу и здесь же выкраивает в процессе работы специального приспособления (колеи) 30—60 секунд на кратковременный отрыв.

Не скучится тов. Головин на передачу своего опыта. Его знают многие товарищи по работе и особенно молодые рабочие. Многих он обучил мастерству калильщика. Учились у него тт. Хорых, Бородуля и многие другие. Каждый из них благодарен учителю. Переходя на самостоятельную работу, ученики стараются применять методы работы Михаила Петровича.

— Калильщик Головин, — говорит мастер Филипп Андреевич Симонов, — волевой, дисциплинированный, добросовестный товарищ, передовик производства.

Скупая характеристика. Но сколько добрых дел скрывается заней!

Сейчас Михаил Петрович включился в борьбу за досрочное выполнение первого года семилетки и принятых в честь 42-й годовщины Октября повышенных обязательств. И по тому, с каким вниманием и добросовестностью относится умудренный большим опытом калильщик к своим обязанностям, можно с уверенностью сказать, что новая победа в труде будет им одержана с честью.

А. КИРДАНОВ.  
НПСС чугунолитейного цеха № 1.

## Накануне учебного года

До начала нового учебного года в системе партийного просвещения остались считанные дни. В нашем кружке по изучению истории КПСС ведется подготовка к началу учебного года. Надо отметить, что партийное бюро цеха и я как пропагандист заблаговременно провели работу по комплектованию кружка. С каждым слушателем в отдельности проведена беседа, что дало возможность предварительно определить уровень политической подготовки каждого слушателя. В нашем кружке в этом году будет заниматься 30 человек.

Каждый пропагандист должен повседневно поддерживать связь со своими слушателями, интересуясь их работой, бытом. Эти правила являются для меня законо-

м. Кружка показали себя лучшими производственниками, активными общественниками, хорошими организаторами. Так, слушатели тт. Гривко, Переверзева, Полонец являются участниками коммунистического соревнования.

Слушатели кружка по изучению истории КПСС подобрали необходимую литературу и подготовились к новому учебному году.

В первых числах октября мы намечаем провести собрание всех слушателей, чтобы коротко ознакомиться с учебным планом и выяснить те вопросы, которые были упущены в процессе подготовки к занятиям.

Я тщательно готовлюсь к проведению занятий, подобрал необходимую литературу, составил подробный конспект и план проведения последующих занятий.

Большинство слушателей моего

кружка показали себя лучшими производственниками, активными общественниками, хорошими организаторами. Так, слушатели тт. Гривко, Переверзева, Полонец являются участниками коммунистического соревнования.

Слушатели кружка по изучению истории КПСС подобрали необходимую литературу и подготовились к новому учебному году.

В первых числах октября мы намечаем провести собрание всех слушателей, чтобы коротко ознакомиться с учебным планом и выяснить те вопросы, которые были упущены в процессе подготовки к занятиям.

Я тщательно готовлюсь к проведению занятий, подобрал необходимую литературу, составил подробный конспект и план про-

ведения последующих занятий.

Слушателям политкружка рекомендованы журналы, в которых

## В ЗАВКОМЕ ПРОФСОЮЗА И ДИРЕКЦИИ ЗАВОДА

## Итоги социалистического соревнования за август 1959 года

Завком профсоюза и дирекция завода подвели итоги социалистического соревнования в августе 1959 года среди рабочих, мастеров, цехов, ремонтных, энергетических и производственно-диспетчерских служб.

План по производству валовой продукции в августе коллектив завода выполнил на 103,2 процента, по товарной продукции — на 103,6 процента.

Выработка на одного рабочего составила 102,3 процента.

## Цехи-победители

## по ЗАГОТОВИТЕЛЬНЫМ ЦЕХАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли с присуждением первого места коллектива кузнецкого цеха (начальник тов. Штраухман), секретарь партийной организации тов. Кузнецова, председатель цехового комитета профсоюза тов. Кошелев, секретарь комсомольской организации тов. Фокина), выполнивший производственный план августа на 100 проц.; с присуждением второго места коллектив термического цеха № 4 (начальник тов. Мишурис, секретарь партийной организации тов. Чернышов, председатель цехового комитета профсоюза тов. Шатохин, секретарь комсомольской организации тов. Сусоева), выполнивший производственный план августа на 105,9 процента; с присуждением третьего места коллектив чугунолитейного цеха № 1 (и. о. начальника тов. Белянский, секретарь партийной организации тов. Болдырева, председатель цехового комитета профсоюза тов. Фуртов, секретарь комсомольской организации тов. Вилькин), выполнивший производственный план августа на 100 процентов.

## по МЕХАНИЧЕСКИМ ЦЕХАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли с присуждением первого места коллектив механического цеха № 2 (начальник тов. Сорокин, секретарь партийной организации тов. Горяинов, председатель цехового комитета профсоюза тов. Бушманский, секретарь комсомольской организации тов. Ваняткина), выполнивший производственный план августа на 103,2 процента; с присуждением второго места — коллектив моторного цеха (начальник тов. Светлов, секретарь партийной организации тов. Кононов, председатель цехового комитета профсоюза тов. Бурнун, секретарь комсомольской организации тов. Игнатьева), выполнивший производственный план августа на 100,2 процента, и коллектив автомата (начальник тов. Фунтиков, секретарь партийной организации тов. Булыгин, председатель цехового комитета профсоюза тов. Бредихин, секретарь комсомольской организации тов. Пупынин), выполнивший производственный план августа на 104,5 процента; с присуждением третьего места — коллектив механического цеха № 6 (начальник тов. Малкин, секретарь партийной организации тов. Набродов, председатель цехового комитета профсоюза тов. Дроботов, секретарь комсомольской организации тов. Валеев), выполнивший производственный план августа на 100,1 процента, и коллектив метизного цеха (начальник тов. Розин, секретарь партийной организации тов. Раков, председатель цехового комитета профсоюза тов. Усилов, секретарь комсомольской организации тов. Конюхова), выполнивший производственный план августа на 105,8 процента.

## по ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ЦЕХАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли с присуждением второго места коллектив модельного цеха (начальник тов. Левшин, секретарь партийной организации тов. Ша-

Весть о присвоении второму механическому цеху почетного звания «Передовой цех первого года семилетки» мгновенно облетела все участки. И хотя погода в этот день была холодной (дул пронизывающий северный ветер), на душе у рабочих нашего цеха было тепло.

На общем собрании рабочих, служащих, инженерно-технических работников коллектику передового цеха был вручен вымпел, передовики производства награждены ценностями подарками, именными портретами, многим была объявлена благодарность. Коллектив цеха занесен в заводскую Книгу почета.

Присвоение почетного звания не пришло само собой: коллектив добился его самоотверженным трудом. В прошлом году наш цех из месяца в месяц перевыполнял производственную программу и завоевывал первенство в социалистическом соревновании среди цехов завода. Так же хорошо трудится коллектив и в этом году, добившись экономии на одном рабочем за 7 месяцев по 870 руб-

лей, вместо 800 рублей по привычным обязательствам.

Как же коллектив нашего цеха добился таких хороших показателей? Ведь были у нас в 1957 году и невыполнения плана, перерасход по себестоимости выпускаемой продукции.

Прежде всего, работники цеха понимают задачи, поставленные перед ними. Нет у нас и текучести кадров. Большинство людей, работающих в цехе, трудятся на одном месте давно, имеют богатый производственный опыт и им по плечу любое задание.

В связи с таким событием в жизни цеха хочется рассказать о наших людях, об их трудовых подвигах. Именно они, простые, скромные труженики в повседневном труде куют успехи всего коллектива.

Замечательно трудится коллектив смены, которой руководит мастер тов. Гофман. Девять лет назад он пришел в цех и стал работать оператором на станке. Вскоре тов. Гофман овладел сме-

милов, председатель цехового комитета профсоюза тов. Зырянов, секретарь комсомольской организации тов. Попов), выполнивший производственный план августа на 106,1 процента; с присуждением третьего места коллектив ремонтно-механического цеха (начальник тов. Фальков, секретарь партийной организации тов. Воробьев, председатель цехового комитета профсоюза тов. Лебедев, секретарь комсомольской организации тов. Глинушкин), выполнивший производственный план августа на 100,3 процента.

Отметить хорошую работу литейного цеха № 4 (начальник тов. Чернобыльский, секретарь партийной организации тов. Любанская, председатель цехового комитета профсоюза тов. Левшин, секретарь комсомольской организации тов. Маркелова), выполнившего производственный план августа на 103,6 процента.

## по ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМ ЦЕХАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли с присуждением первого места коллектив теплоэлектроцентрали (начальник тов. Фленкель, секретарь партийной организации тов. Егоров, председатель цехового комитета тов. Нестеренко, секретарь комсомольской организации тов. Чудаков), выполнивший производственный план августа на 100,5 процента; с присуждением второго места коллектив газокислородного цеха (начальник тов. Сторожук, секретарь партийной организации тов. Ведерников, председатель цехового комитета профсоюза тов. Шевцов, секретарь комсомольской организации тов. Бедарев), выполнивший производственный план августа на 108,5 процента.

## по ОБСЛУЖИВАЮЩИМ ЦЕХАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли с присуждением второго места коллектив скрапоразделочного цеха (начальник тов. Шмелев, секретарь партийной организации тов. Волков, председатель цехового комитета профсоюза тов. Сидоров, секретарь комсомольской организации тов. Исакова), выполнивший производственный план августа на 100 процентов.

## по РЕМОНТНЫМ СЛУЖБАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли с присуждением первого места коллектив скрапоразделочного цеха (начальник тов. Шмелев, секретарь партийной организации тов. Волков, председатель цехового комитета профсоюза тов. Сидоров, секретарь комсомольской организации тов. Исакова), выполнивший производственный план августа на 100 процентов.

Победителями в социалистическом соревновании в августе по службам механика, обслуживающим заготовительные цехи, с присуждением первого места вышел коллектив чугунолитейного цеха № 1 (механик тов. Хрупин); с присуждением второго места вышел коллектив сталелитейного цеха (механик тов. Чикалов).

## по ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМ СЛУЖБАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли службы энергетика с присуждением первого места — коллектив тракторосборочного цеха № 1 (энергетик тов. Пчеляков); с присуждением второго места — коллектив чугунолитейного цеха № 1 (энергетик тов. Тихонов).

## по ПРОИЗВОДСТВЕННО-ДИСПЕТЧЕРСКИМ СЛУЖБАМ

Победителями в социалистическом соревновании в августе вышли производственно-диспетчерские службы с присуждением первого места — коллектив моторного цеха (заведующий ПДБ тов. Щербинин); с присуждением второго места — коллектив метизного цеха (заведующий ПДБ тов. Смилтер); с присуждением третьего места — коллектив механического цеха № 1 (заведующий ПДБ тов. Суслин).

## Передовой цех семилетки

В примером в перевыполнении месячных и годовых планов, в бережном расходовании государственных средств.

Участок передовой и по рационализации. Сейчас там внедряется безотходная рубка дорогостоящей биметаллической полосы, что даст цеху большую экономию. Часть рабочих вошла в бригаду, борющуюся за звание коммунистической. Лучшими по праву считаются расточник тов. Денекин, фрезеровщица тов. Шкурко, шлифовщица тов. Табачкова, зуборезчица тов. Болтева. Всем известен в цехе скромный, отзывчивый, хорошо знающий свое дело наладчик тов. Корюков, шлифовщица тов. Арутюна.

Хорошо работает и смена мастера тов. Злобина, которая одной из первых стала бороться за звание коллектива коммунистического труда. Смена из месяца в месяц улучшает свои показатели, рабочие не имеют прогулов и опозданий, бережно относятся к оборудованию и инструменту. Нельзя обойти молчанием заслуги коллектива участка вкладышей. Это передовой участок цеха, возглавляемый начальником пролета тов. Кононовым и мастерами тов. Кимом В. И., Кимом Н. И. и мастером тов. Карташовым. Дружный, сплоченный коллектив служит в це-

ЛУЧШИХ МАСТЕРОВ —  
НА ЗАВОДСКУЮ ДОСКУ ПОЧЕТА

На заводскую доску почета занесено имя мастера Ястребова С. М. из прессового цеха, коллектив которого удерживает первенство в социалистическом соревновании в течение 5 месяцев.

ЛУЧШИЙ УЧАСТОК —  
В ЗАВОДСКУЮ КНИГУ ПОЧЕТА

В заводскую Книгу почета занесен коллектив участка нормальной инструментально-производственного корпуса с присуждением ему звания «Передовой участок завода первого года семилетки». Мастер этого участка Лавренченко И. Е. награжден Почетной грамотой и премирован ценным подарком.

ЛУЧШИХ РАБОЧИХ —  
НА ЗАВОДСКУЮ ДОСКУ ПОЧЕТА

На заводскую Доску почета занесены и награждены ценными подарками победители социалистического соревнования первого года семилетки, удержавшие звание «Лучший рабочий своей профессии» 3 месяца подряд: прессовщица Голубцова М. П.—кузнецкий цех; наладчик Хавроненко А. Е.—тракторосборочный цех № 1; машинист паровоза Рогов Н. Г.—транспортный цех; слесарь Мозжухин В. И.—ремонтно-механический цех; токарь Верхутуров Е. М., сверловщица Малофеева В. Н.—моторный цех; конрольщик Лямин П. Н.—скрапоразделочный цех; сварщица Веселова А. С., прессовщица Уланова А. С.—прессовый цех.

ЛУЧШУЮ БРИГАДУ —  
НА ЗАВОДСКУЮ ДОСКУ ПОЧЕТА

На заводскую Доску почета занесена и награждена ценным подарком бригада-победительница в социалистическом соревновании первого года семилетки, удержавшая звание «Лучшая бригада завода» 3 месяца подряд, бригадир которой Мартынов Н. И.—теплосиловой цех.

Технический  
бюллетень № 5

Вышел в свет и поступил в библиотеки завода технический бюллетень по обмену опытом № 5 — издание бюро технической информации, совета НТО машпром, группы членов Общества по распространению политических и научных знаний и ВОИР завода.

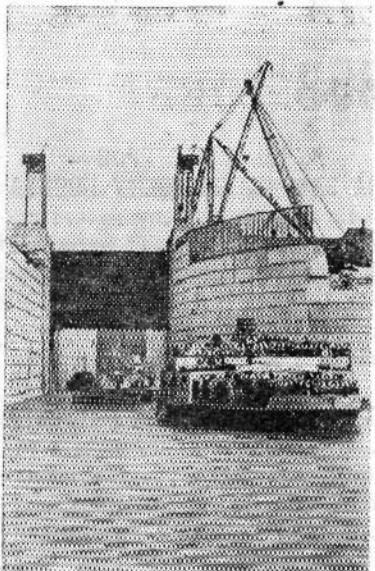
Бюллетень открывается статьей А. Меллера и А. Симансона «Токарная обработка заготовок сверл с помощью гидрокопировального суппорта».

В бюллетене опубликованы также статьи Л. Зоткиной «Описание битума БН-11», С. Шеньковяка «Описание шариковой раскатки». Напечатаны разделы «Боротко» и «Книжная полка».

Совещание  
механизаторов  
леспромхозов

28 сентября в Доме техники состоялось совещание водителей и механиков трелевочных тракторов. Из 18 краев и областей страны съехалось свыше 70 механизаторов на трехнедельный семинар. Здесь представители из Костромы, Красноярска, Алтайского края.

За все время на заводе 650 водителей и механиков прошли семинары по трелевочному трактору.



Украинская ССР. Коллектив строителей Кременчугской ГЭС с честью сперял свое слово: досрочно построен и сдан во временную эксплуатацию судоходный шлюз Кременчугского гидроузла.

На снимке: речные суда Днепровской флотилии после шлюзования выходят из камеры судоходного шлюза.

## Моечные машины не используются

Штуцера, разные гайки, колпаки и другие мелкие детали, которые в процессе изготовления проходят обработку на шлифовальных и резьбонарезных станках на пятом участке механического цеха № 4 промываются в керосине. Эта операция производится вручную. В сваренный из жести небольшого размера ящик наливается керосин. Руками делают промывку. Затем шланг со струей сжатого воздуха направляют на детали. Таким образом сдувают с деталей остатки металлической пыли. Вместе со струей воздуха разбрызгивается керосин, создается керосиновое «болото» вокруг рабочего места.

Также вручную производится промывка и других деталей. Между тем в цехе имеются моющие машины, которые получены не-

сколько месяцев назад, но, к сожалению, до сих пор не нашли своего применения. Так, проставляют машины на четвертом и пятом участках. Установкой их должны заниматься механики цеха. Климов и заместитель начальника цеха по технической части тов. Сумбаев.

Решения июньского Пленума ЦК КПСС настоятельно требуют от руководителей производства механизировать и автоматизировать ручной труд. И нет необходимости доказывать тт. Климову и Сумбаеву, что моющие машины должны быть использованы по назначению. Об этом они сами прекрасно знают. Только беда в том, что не по-хозяйски относятся к использованию механизмов.

В. АКИМОВ.

## Наши претензии к деревообделочникам

Отдел механизации и автоматизации является одним из ведущих на заводе в решении вопросов механизации и автоматизации производственных процессов. В разрезе решений июньского Пленума ЦК КПСС перед отделом поставлены большие и ответственные задачи. От работы отдела в большой мере зависит внедрение комплексной механизации и автоматизации на механических участках цехов, автоматизация литьевых конвейеров и ряд других больших и важных мероприятий, которые должны быть выполнены в соответствии с намеченным планом.

Выполнение этих мероприятий в большой мере зависит от условий, в которых работают конструкторы. Половина работников

отдела располагается на первом этаже в помещении бывшего вестибюля центральной заводской лаборатории. Так как это помещение не имеет достаточной освещенности, работники отдела механизации и автоматизации попросили руководство завода дать указание деревообделочному цеху переделать дверной проем, защищенный фанерой, на окно. По распоряжению главного инженера деревообделочный цех должен был сделать эту работу до 1 сентября текущего года.

На неоднократные наши просьбы бывший начальник деревообделочного цеха тов. Линьков отказался только одними обещаниями. Также по распоряжению главного инженера деревообделоч-

ный цех обязан был изготовить в 10-дневный срок чертежные доски. Изготовление досок затянулось на полтора месяца. В настоящее время доски эти мы получили, но работать на них совершенно невозможно из-за плохого их качества. Установленные на чертежные столы, они после недолгого времени приобрели пропеллерообразную форму.

Коллектив отдела механизации и автоматизации настаивает на немедленном производстве работ по переделке окна и на изготовлении доброкачественных чертежных досок. Может быть замена руководства деревообделочного цеха поможет там навести порядки.

И. ЛИТВИНОВ, Д. ЧУЕВ,  
работники ОМА.

## За массовость в спорте

Физкультура и спорт являются одним из важнейших факторов коммунистического воспитания молодежи. Занятия спортом укрепляют здоровье человека, развивают в нем такие морально-волевые качества как смелость и решительность, прививают чувство коллективизма, дисциплинируют. Поэтому главной задачей советского физкультурного движения является привлечение к занятиям спортом как можно больше молодежи, охватить физкультурой абсолютное большинство трудящихся. Этой цели и служат два замечательных почины.

Один из них—почин спортсменов города Иркутска 1+2, то есть чтобы каждый спортсмен помог приобщить к занятиям физкультурой двух своих товарищей. И второй—почин спортсменов горьковского завода «Красное Сормово». Это проведение эстафет «Золотая осень» с привлечением к участию в них десятков, сотен и даже тысяч молодых рабочих.

Надо признать, что у нас на заводе эти замечательные начинания не получили пока должной поддержки. Почин молодых иркутян обсуждался лишь в одном автоматическом цехе.

И хотя в этом направлении сделаны только первые шаги, но они уже дали положительные результаты. Большинство молодежи и комсомольцев цеха сейчас являются членами добровольного спортивного общества

«Труд». Многие из новичков, недавно пришедших на заводской стадион, добились неплохих результатов в спорте. Так, Виктор Забровский, начав заниматься легкой атлетикой совсем недавно, добился хороших показателей в тройном прыжке. 11 метров—это неплохо для начинающих.

Улучшаются его результаты и в беге на 100 метров. Вначале эту дистанцию Виктор пробегал за 13,1 секунды, потом за 12,8. И наконец последний результат—12,3 секунды. Это всего на 0,1 секунды ниже нормы III разряда. Сейчас комсомольцы избрали Виктора Забровского членом комсомольского бюро, поручив ему руководство физкультурным сектором.

Раиса Черникова, увлекаясь толканием ядра, тоже добилась неплохих результатов. Впервые выступая в соревнованиях по толканию ядра, она заняла первое место, толкнув ядро на 7 метров 80 сантиметров. В соревновании на закрытии сезона она вышла на второе место по заводу.

Впервые в соревнованиях по легкой атлетике в прошедшем летнем спортивном сезоне выступили Николай Шестаков, Валентин Пупынин, Леонид Тюлев, Николай Бочаров и другие. Во время подготовки к проведению эстафеты «Золотой осени» было снова выявлено много способных юношей и девушек. Так, в женской эстафете

4x100 метров бежало три «новичка»—бригадир бригады автоматического цеха, борющийся за звание коммунистической, Антонина Пекуш, работница этой же бригады Неля Резванова и распределитель металла автоматического цеха тов. Опалникова. Эти девушки вместе с рекордсменкой завода Галиной Коробовой сумели одержать трудную победу над командой инструментальщиков.

Все эти начинания: 1+2 и «Золотая осень» помогли физкультурному коллектику автомата цеха увеличить свою численность, а следовательно создать все предпосылки для новых и систематических побед в предстоящих спортивных состязаниях. На сегодня спортсмены-автоматчики удерживают 20 переходящих кубков и 5 вымпелов заводского совета ДСО «Труд». 257 человек являются членами ДСО «Труд» из 480 работающих в цехе. Из них подготовлено в этом году 63 значка ГТО нового комплекса, 56 спортсменов—третьяразрядников и 7—второразрядников.

Несобходимо, чтобы комсомольские и профсоюзные организации всех цехов завода также откликнулись на призыв иркутян и спортсменов завода «Красное Сормово» и чтобы спорт на нашем заводе стал действительно массовым.

Р. МЕТЕЛЕЦКИЙ.



В Киеве открылся Дом научно-технической пропаганды. Новое учреждение Общества по распространению политических и научных знаний УССР призвано стать активным организатором широкой научно-технической пропаганды, обмена и распространения передового производственного опыта.

В Доме научно-технической пропаганды имеется семь отраслевых кабинетов новой техники, центральный лекторий «Новости науки и техники», кабинет рационализации и изобретательства. Созданы лаборатории для показа скоростных способов разрезания, электронсировых и ультразвуковых методов обработки металлов и сплавов.

На снимке: токарь-новатор Киевского завода «Красный экскаватор» лауреат Сталинской премии В. К. Семинский в лаборатории Дома научно-технической пропаганды демонстрирует свою приспособление для скоростной обработки металлов.

Фото К. Шамшина. Фотокорреспондента ТАСС.

## По следам выступлений «Боевого темпа»

### «Зима нерасторопных ждать не станет»

Так была озаглавлена редакционная статья, опубликованная в № 101 нашей газеты. В ней рассказывалось о том, что в тракторосборочном цехе № 1 плюс идет подготовка к работе в зимних условиях: не заделаны дыры в крыше, не промыты и не установлены стекла в фонарях.

Как сообщил редакции начальник тракторосборочного цеха № 1 тов. Колесник, факты,

указанные в статье, полностью подтверждены. В настоящее время промывка стекол, фонарей закончена. Ведутся работы по остеклению окон. Подходит к концу подготовка к работе в зимних условиях: не заделаны дыры в крыше, не промыты и не установлены стекла в фонарях.

Как сообщает редакции начальник тракторосборочного цеха № 1 тов. Колесник, факты,

### «Улучшить общественное питание»

Под таким заголовком в № 99 «Боевого темпа» была опубликована статья инженера отдела главного механика тов. Фотинского. Автор поднимал вопрос о том, что в столовых №№ 9, 10 и 17 на нашем заводе плохо и долго обслуживаются посетители, качество приготовления пищи низкое.

Помощник директора завода по быту тов. Тышкевич сообщил редакции, что факты плохого обслуживания работников в столовых имеются. В августе в городском комитете КПСС со-

стоялось совещание по вопросу улучшения общественного питания на нашем заводе. Администрация завода приняла меры по установке дополнительного оборудования в столовых. Сейчас готовится к сдаче в эксплуатацию цех полуфабрикатов. Однако со стороны руководителей треста столовых и ресторанов (директор тов. Обребский) не принимаются надлежащие меры по ликвидации недостатков в обслуживании рабочих, улучшению качества приготовления блюд.

## Последние футбольные матчи на первенство края

### ОДИН МЯЧ В СЕТКЕ ЧЕСНОКОВЦЕВ

К концу подходят соревнования на первенство края по футболу, идут последние решающие матчи, определяющие, кто будет в этом сезоне чемпионом края.

29 сентября на заводском стадионе наши футболисты встретились с командой города Чесноковки. Известно, что в первом круге соревнований команда завода одержала победу над чесноковцами.

29 сентября на заводском стадионе наши футболисты встретились с командой города Чесноковки. Известно, что в первом круге соревнований команда завода одержала победу над чесноковцами.

Окруженные победой над футбольистами завода «Алтайсельмаш» и горя желанием дать реванш нашей команде, гости с первых минут матча предложили быстрый темп игры. Они развивали атаки одну за другую на наши ворота.

Наши футболисты отвечали взаимными атаками. Вся первая половина игры проходила в напряженной борьбе и результата не дала. Со счетом 0:0 футболисты ушли на отдых.

Так, с результатом 1:0 в пользу футбольистов нашего завода закончился этот матч.

4 октября состоится последняя игра для нашей команды. На заводском стадионе она встретится с футбольной командой завода «Алтайсельмаш».

М. КОЛЬ.

Зам. редактора И. МАМЧУК.